

# ယဉ်ကျေးမှု၏ အခြေခံ

ABC's of Culture



# ခိုင်မာသောယဉ်ကျေးမှုကို ပျိုးထောင်ပေးခြင်း

## Growing Healthy Cultures

ယဉ်ကျေးမှုမှ မှန်ကန်သည်ဟုထင်မြင်သည့်  
လိမ်လည်လှည့်ဖြားမှုများ

**LIE**

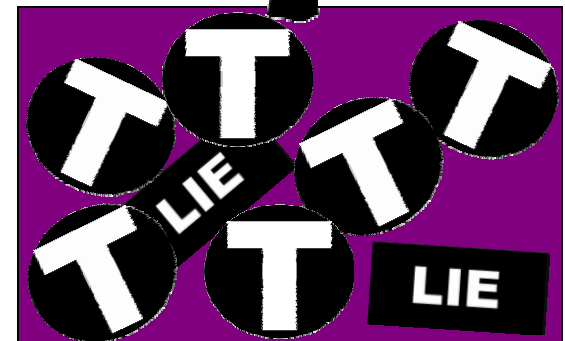
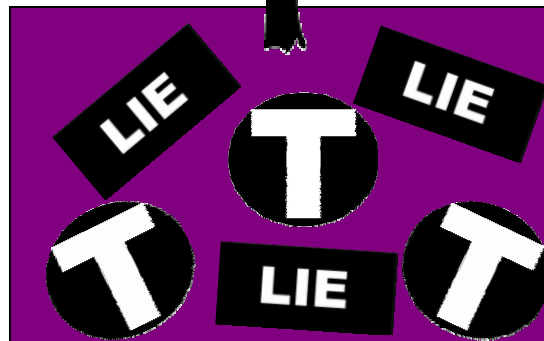
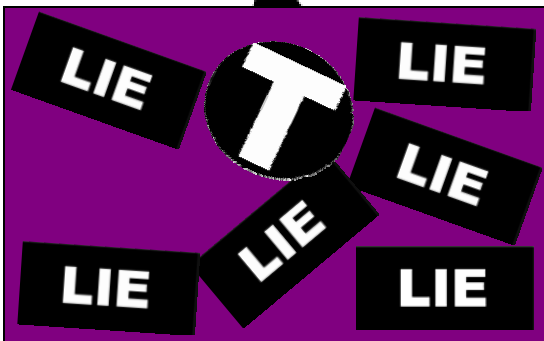
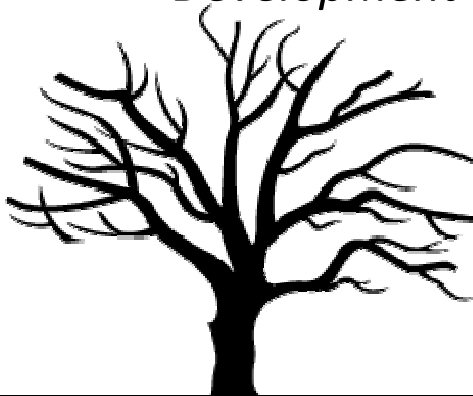
Lies a culture holds to be true

**T**

ယဉ်ကျေးမှုမှ ကြိုဆိုလက်ခံထားသည့်  
အမှန်တရားများ

Truth the culture embraces

*Principles of the  
Development Ethic*



## ကောလောသဲသြဝါဒစာ ၂:၈

“ခရစ်တော်၏တရားကိုမလိုက်၊ လူ့အဆက်ဆက်ခံသော  
နည်းဥပဒေသနှင့် လောကီတရားနဲ့ ကိုလိုက်၍၊ လောကီပညာ  
နှင့်အချည်းနှီးသော ပရိယာယ်အားဖြင့် သင်တို့ကိုအဘယ်သူမျှ  
မလုယူမဖျက်ဆီးစေခြင်းငှါ သတိပြုကြလော့။”

### Colossians 2:8

“See to it that no one takes you captive through hollow and deceptive philosophy, which depends on human tradition and the *basic principles of this world* rather than on Christ.”

စာတန်သည် လူ့အတွေးအခေါ်နှင့် ထုံးတမ်းအစဉ်အလာတို့၊  
မှတ်တမ်းနှင့် ယဉ်ကျေးမှုအတိုင်းအတာအထိ တိုင်းနိုင်ငံတို့ကို  
လိမ်ညာလှည့်ဖြားနေသည်။ ဤမိစ္ဆာတန်ခိုးသည် လောကကမ္ဘာ  
ကို ယဉ်ကျေးမှုမှတ်တမ်းနှင့် ထိခိုက်သက်ရောက်သည်။

Satan lies to nations at the level of culture through human philosophies  
and traditions. The demonic powers impact the physical world through  
culture.

Dr. Gailyn Van Rheenen  
Communicating Christ in Animistic Contexts,  
1991

# ယဉ်ကျေးမှုမှတစ်ဆင့် ဝိညာဉ်ရေးစစ်ဆင်ရေး၏ စနစ်တကျ သက်ရောက်မှု

ဤအခြေအနေတွင်ရှိသော **Stoicheia** (လောက၏အခြေခံဥပဒေသများ)

များသည်မိစ္ဆာတို့၏ လူ့အဖွဲ့အစည်းအသိုင်းအဝိုင်းကို လှည့်ဖျားမှုများဖြစ်သည်။

ဤစွမ်းအားတန်ခိုးတို့သည် တစ်ဦးစီ၏စိတ်ဝိညာဉ်များ ဖြစ်ကြသော် လည်း

လူ့အဖွဲ့အစည်း၏အခြေခံကို ကျူးကျော်ဝင် ရောက်လာပြီဖြစ်သည်။ ထိုတန်ခိုးတို့

ကျူးကျော်ဝင်ရောက်လာသောအခါ ခရစ်ယာန်အဖွဲ့အစည်းတို့ပင်လျှင် ထိုမိစ္ဆာတန်ခိုး

တို့ကိုရောင်ပြန်ဟပ်ကြသည်။”

## Spiritual Warfare's Systemic Impact Through Culture

**Stoicheia** within these contexts are the demonic contortions of human society. The powers, although personal spiritual beings, have invaded the very fabric of society. Thus even Christian institutions reflect these demonic influences when the powers invade human institutions.”

Dr. Gailyn Van Rheenen  
Communicating Christ in Animistic Contexts,  
1991

# အမြစ်တို့သည် အသီးသီးစေသည်။

The Roots Produce the Fruit



အသီး = ရလဒ်များ  
Fruit = Consequences

အကိုင်းအခက်များ = အပြုအမူ  
Branches = Behavior

ပင်စည် = တန်ဖိုးထားသည့်အရာ  
Trunk = Values

အမြစ်များ = ယုံကြည်မှုပုံစံ  
Roots = Belief System

Evaluating a Lie

# လိမ်လည်လှည့်ဖျားမှုကို ဆန်းစစ်ခြင်း

- “တန်ဖိုးထားသည့်အရာ” ကိုရှင်းလင်းစွာရှာဖွေပါ။
- ဤတန်ဖိုးထားသည့်အရာကို မျိုးဆက်တစ်ခုမှတစ်ခုသို့ ဘယ်လို လက်ဆင့်ကမ်းကြသလဲ။ ဥပမာများပေးပါ။
- ဤတန်ဖိုးထားသောအရာသည် မည်သည့် အပြုအမူ မျိုးကို ဖြစ်စေသလဲ။
- ဤအပြုအမူ၏ ရလဒ် တွေဟာဘာတွေလဲ။
- ဤတန်ဖိုးထားသည့်အရာကို အခြေခံထားသည့် အထွတ်အမြတ် ထားသည့် ယုံကြည်မှု ဟာဘာလဲ။

Clearly identify the “**value**”.

How is this value transmitted from generation to generation? Give examples!

What **behavior** does this value produce?

What are the **consequences** of this behavior?

What is the sacred **belief** that underlies this value?

# ဤတန်ဖိုးထားသည့်အရာကို ဘယ်လိုလက်ဆင့်ကမ်း ကြသလဲ။

How Is This Value Passed Down?

- ဘာသာစကား
- ယဉ်ကျေးမှုဆိုင်ရာ ပုံပြင်များ
- ဟာသများ
- စကားပုံများ
- သီချင်းများ
- စသဖြင့်

Language  
Cultural Stories  
Jokes  
Proverbs  
Songs  
Etc.



# ဘယ်လိုအပြုအမူများကို ဖြစ်ပေါ်စေသလဲ။

- ဘယ်အရာတွေကို ပြုလုပ်/မပြုလုပ် သလဲ။
- ဘယ်အရာတွေကို ပြော/မပြော သလဲ။

What Behavior does this produce?

What is done / not done?

What is said / not said?

# ရလဒ်တွေဟာ ဘာတွေလဲ။

What are the Consequences?

- တစ်ဦးတည်းအတွက်?
- မိသားစုအတွက်?
- ဘုရားကျောင်းအတွက်?
- လူမှုအဖွဲ့အစည်းအတွက်?
- မိမိအတွက် – နှလုံးသားထဲမှ သက်သေခံချက်

For the individual?

For the family?

For the church?

For the society?

Personal – heart testimony!

# အမြစ်ဆိုသည်မှာ အဘယ်နည်း။

- ဤအတွေးအခေါ်သည် မည်သည့်နေရာမှ စတင်လာခဲ့သလဲ။
- ၎င်းရဲ့ ဘာသာရေး/အတွေးအခေါ် အရင်းအမြစ်များမှာလဲ။
- သင့်ယဉ်ကျေးမှု သမိုင်းကြောင်းကို ပြန်ကြည့်ပါ။
- ရှေးဟောင်းဒဏ္ဍာရီများဟာ ဘာတွေလဲ။

What is the Root?

Where did this idea come from?

What are the religious/philosophical roots?

Look at your culture's history!

What are the ancient mythology?